# 錫安社會服務處

2025-2026年報

ZION SOCIAL SERVICE
錫安社會服務處

# 53rd ANNIVERSARY
# 五十三周年




社會福利署資助服務
Subsidised Service by
the Social Welfare Department

# Contact us

ZION SOCIAL SERVICE
錫安社會服務處

## 錫安社會服務處綜合青少年服務中心
## Zion Social Service
## Integrated Children and Youth Service Centre


Tel. 聯絡電話 : 2344 8989

Fax. 傳真號碼 : 2790 1111

WhatsApp. : 6409 8586

Web Site. 網址 : www.zss.org.hk

E-mail. 電郵 : info@zss.org.hk

地址 : 九龍觀塘牛頭角道馬蹄徑一號寶恩大廈一、二字樓

Address :1/F & 2/F, Bo Yan Bldg., 1 Horse Shoe Lane,
Ngau Tau Kok Road, Kwun Tong, Kowloon.

# 52 周年會員聚餐誌慶
















# 兒童及青少年服務 2025-2026 回顧

全人發展篇

**服務團隊** 主任: 陳貞珉 | 主管: 黃錦明 | 社工: 張海燕、聞毅、王嘉琪 | 工作員: 邱美欣

## 【在變幻中錨定青少年之成長】

身處瞬息萬變的社會，兒童及青少年正面對學業壓力、社交焦慮及自我認同等挑戰。本著**「全人發展，連繫他人，擁抱共融」**核心理念，我們為6至24歲青少年及其家庭建構充滿關愛與鼓勵的社區支援網絡，培育獨特潛能，回饋社會。

## 【全人發展：發掘潛能，建立自信】

**語文與學術** **「趣味英語遊學團」**透過角色扮演讓兒童敢於英語對話；**「考試加油站」**結合DSE畢業生分享與「情緒溫度計」強化自我效能。

**情緒與心理** **「做個情緒小主人」**製作百寶箱學習自我調節；**「快樂導航-手工藝」**製作感恩日記發掘個人優勢。

**體育與才藝** **「Zion劍擊/乒乓球小組」**鍛鍊心智；**「桌球大師訓練」**以雙打促進協作；**「羽你同行」**提升壓力管理與朋輩信任。

**團隊與探索** **「Z夢工場」樂隊訓練**合奏中學習協商；**「逃出密室2025」**提升邏輯推理與溝通解難。

## 【活動精彩剪影：全人發展】



「Z夢工場」樂隊訓練



「Z夢工場」樂隊訓練




錫安生日會朋輩互動

## 【亮點成效小結】

**英文表達自信**
100% 參加者樂於情景英語對話

**情緒調節能力**
掌握運用「我」訊息表達感受

# 兒童及青少年服務 2025-2026 回顧

社區共融篇

**核心主題** 跨代共融 | 親子關係 | 青年義工 | 社區正能量

## 【連繫他人：編織網絡，互相扶持】

**朋輩連繫** 「錫安生日會」互送手繪卡建立深厚友誼；「桌遊社交小組」尊重多元想象；「青春煮意」以「共享滋味圈」建立讚賞習慣；「Zion單車遊」長途騎行紓緩壓力；「Let's Grow入校」以優勢視角讓學生明白「失敗是數據而非定義」。

**家庭與社區** 「新春親子一日遊/廚房」問卷顯示 >100% 認同正面親子互動；「蔚然雅聚」支援低收入家長互助，感受到「自己不孤單」。

## 【擁抱共融：跨越界限，社區一家】

**長幼跨代** 獲老有所為計劃資助「觀塘區長幼家庭樂精靈義工大使」，透過書法拳術促進跨代學習探訪院舍；「錫安雜耍隊」培育主動反思。

**青年賦權** 「青少年文化藝術義工」與「元宵漢服祭」由青年擔任司儀與攤位負責人，從受助者轉化為服務提供者。

## 【社區與共融活動相片集】






元宵漢服祭攤位



小學雜耍競賽社區合照



蔚然雅聚家長工作坊




照顧者感謝祭跨代同樂



Zion體育武術小組訓練

## 【服務總結與未來展望】

過去一年，服務以「全人發展」為本，透過「連繫他人」策略達成「擁抱共融」願景。展望未來，我們將繼續堅守信念，設計更多元貼心活動，讓每個生命在愛與接納中綻放光彩！

錫安社會服務處｜特殊教育需要支援服務

# 2025–2026 年度服務回顧：在差異中看見成長的需要



**支援服務團隊成員**

**中心主任：**吳澄鋒｜**註冊社工：**陸熙敏（至2026年6月止）、張珮恩｜**福利工作員：**劉羨程｜**支援助理：**馮貽達、劉惠珊

## 核心理念：以人為本・優勢為本

「診斷與評估能指引支援方向，卻不能定義一個人的全部。」

每一位孩子都有自己的步伐。看似不合作或帶有攻擊性的行為背後，往往是孩子接觸現實世界所反映的焦慮、恐懼與挫敗，只是他們尚未找到合宜的方式表達自己。

團隊堅持「去標籤化」，整全理解兒童及青少年的成長需要：盛載他們如何理解世界、重視甚麼、擅長甚麼。服務目的乃塑造每一個獨特的服務對象能真誠地展現自己，肯定自我價值，發揮所長並融入正常生活。

## 三大核心介入策略

**1. 多元媒介與表達藝術（友SEN有識）**
結合表達藝術治療、音樂治療、小手肌訓練及社交解難小組。透過藝術與音樂為難以言語表達的學生提供流通管子；藉遊戲與具體任務轉化抽象概念為實用技能，建立抗逆心態。

**2. 人際連繫與依附關係（成長的天空）**
推行小學持續性輔助小組、義工培訓與服務體驗。學生從初期自我爭執，逐漸學會代入理解與主動互助，建立安全的人際依附關係與「我屬於這裡」的校園歸屬感。

**3. 個別化支援與跨專業協作**
透過個案輔導及個別教育計劃（IEP），針對社交、情緒及學習適應制定目標。連結社工、教師、家長、治療師及教育心理學家，建構一致且貼近現實的支援網絡。

樹葉貼畫手作：專注創作與情緒舒緩

繩索下降體驗：突破自我與建立信心






















## 2025–2026 年度服務統計概覽（截至 2026 年 3 月）

| 257 節 | 934 人次 | 575 人次 | 1,509 人次 |
|---|---|---|---|
| 總服務節數 | 總出席人次 | 學校受惠人次 | 服務總總人次 |

專注力與身體協調訓練　小組合作繪畫與團隊解難　團隊協作遊戲建立信任

### 一、 學校合作服務

| 合作學校 | 重點服務項目 | 服務內容 | 節數 | 出席/受惠 |
|---|---|---|---|---|
| 伊斯蘭鮑伯濤紀念小學 | SEN學生支援計劃 | IEP、小手肌訓練、音療及藝療、解難小組等 | 123 | 591 (出席) |
| | 靜心瓶工作坊 | 情緒覺察及精神健康推廣 | 4 | 230 (受惠) |
| | 紓壓樂趣廚房 | 情緒調適及壓力管理 | 3 | 250 (受惠) |
| 觀塘官立中學 | 「支援SEN子女」家長講座 | 家長及照顧者支援 | 1 | 15 (受惠) |
| | 共融大使訓練 | 共融意識、同理心及校園實踐 | 5 | 31 (出席) |
| 香港道教聯合會青松中學 | 精神健康週——SEN攤位 | SEN認識及校園共融推廣 | 2 | 80 (受惠) |
| | 青松遊擊戰 | SEN青少年成長及團隊活動 | 2 | 38 (出席) |
| 鄧鏡波學校 | 鄧鏡波生涯規劃小組 | SEN學生職涯探索及生涯發展 | 2 | 9 (出席) |
| **學校合作服務合計** | | | **142** | **669 / 575** |

### 二、 中心為本 SEN 服務

| 服務範疇 | 重點服務項目 | 服務節數 | 出席人次 |
|---|---|---|---|
| **個別及成長支援** | 諮詢與輔導 | 5 | 10 |
| **情緒及社交支援** | 情緒一齊玩、桌遊「友」咩玩？ | 8 | 16 |
| **專注力及能力訓練** | Pokémon/Super Mario 專注力Go!輕黏土小組、專注力滿Fun、反應之王 | 15 | 47 |
| **興趣及多元發展** | 小結他遊樂園（兩組）、小小魔術師、畫筆探索班 | 19 | 52 |
| **學習支援** | 英語冒險樂園 A&B、數學奇幻世界 A&B、飛越界限 2025 | 68 | 140 |
| **中心為本服務合計** | | **115** | **265** |

*以上統計只包括部分SEN重點服務項目，並非團隊全年所有服務總數。

### 攜手同行・建構共融環境

一步一腳印，我們在過去一年見證了服務對象漸漸建立自信，學懂表達並在團體中找到自己的一席位。「改變」正在發生！「錫安」將持守「以人為本、優勢為本」理念，與跨專業團隊攜手合作，為服務對象建構擁抱共融的環境，讓孩子融入日常、茁壯成長。

# 駐校社會工作服務

服務內容：

1. 個案輔導
2. 諮詢服務
3. 個人成長及預防性小組或活動
4. 協助引進外界資源或轉介服務




中一成長課



為新來港同學提供支援服務，以照顧他們在學習及適應上的需要。










義工訓練及服務



生涯規劃活動











# MHT 服務報告




## 「非官方牛頭角觀光局」
### 青少年繪畫工作坊



牛背做天橋

「非官方牛頭角觀光局」地◎概念

「非官方牛頭角觀光局」地◎這是由時光與筆觸共同繪製的地◎，錦安社會服務處綜合青少年服務中心「心靈補給所」的創作者們，Pat Chan、Hong Yating、Hi-Hi、y/n、和知點，在導師小白 @yinglorac.design帶領下，把他們在牛頭角的成長足迹、求學◎憶與工作憶憶，悉數化為藝術語言。每一個標記，都不再是冰冷的地標，而是充滿溫度的人生片段。讓我們跟隨這份獨特的指南，見證一場由青少年發起的、對社區的溫柔定義。






佐敦◎遊樂場

「非官方牛頭角觀光局」青少年繪畫工作坊是錦安社會服務處綜合青少年服務中心「心靈補給所」於2025年10至11月舉辦的社區探索繪畫活動。工作坊目標是以牛頭角社區歷史文化為媒介，透過藝術創作與◎體互動，提升青少年觀察力與創造力，同時促進他們的情緒表達和培養社區歸屬感。

想知道更多活動資訊

@_THE_REPLENISH

社會福利署資助服務 Subsidised Service by the Social Welfare Department

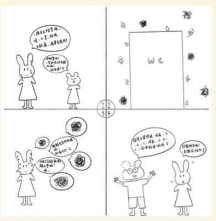
https://web.zss.org.hk @Zionsocialservice @_the_replenish 23448989

## PROCREATE
### 電繪實戰班

【Procreate 電繪實戰班｜當焦慮轉化為畫面】

錦安社會服務處綜合青少年服務中心「心靈補給所」於2026年2月至3月舉辦【Procreate 電繪實戰班】。本工作坊以「焦慮」為核心主題，引導參加者運用Procreate軟件創作◎格漫畫或動畫作品。在輕鬆、安全且具支持性的氛◎中，參加者不僅學習了數位繪畫技巧，亦釐清了焦慮情緒與焦慮症之間的區別，並掌握基本的應對方法。此活動印證了數位繪畫不僅是一種創作形式，更是一種有效的表達與情緒療癒途徑。誠摯感謝所有參加者的真誠分享，相關作品將持續用於青少年精神健康之◎導工作。









創作者作品簡介：

Afra –以流暢的筆觸創作雙語設計作品，表達對觀者的鼓勵與支持。

hi-hi –揭繪腦內無限聯想如何逐步加劇焦慮，最終拖垮自我。

Mortal – 透過社交場合中的內心對話，細緻呈現焦慮狀態下的內耗歷程。

Stephanie – 探討◎緊張、焦慮的人物或場合引發的身體反應。

夜離. 玉蘭 – 呈現社交、生活與學業等多重壓力，如何令人感到難以喘息。

## 當焦慮轉化為畫面 ...

想知道更多活動資訊

@_THE_REPLENISH

社會福利署資助服務 Subsidised Service by the Social Welfare Department

https://web.zss.org.hk @Zionsocialservice @_the_replenish 23448989









# ✦ 少數族裔支援服務2025-26年度服務回顧

觀塘區「地區為本種族融和計劃」— 融合種子「S.E.E.D」

**支援團隊成員 (Support Team Members)：**

**註冊社工：**郭舒婷 (至2026年5月止)、戴煒蒲

**兼職活動工作員：**SHEREEN AKHTAR、LARAIB FAISAL

| S | E | E | D |
|---|---|---|---|
| 社會共融 Social Inclusion | 品德成長 Ethical Growth | 賦能自主 Empowerment | 多元實踐 Diversity Action |

## 服務背景與共融理念

根據2024年政府統計處數據，觀塘區約有 **30,000名少數族裔人士**。雖然與本地居民同居住於同一社區，但彼此生活圈子交集較少。本中心希望搭起溝通橋樑，促進少數族裔與本地兒童及青少年的互相了解。本年度中心獲觀塘民政事務處「地區為本種族融和計劃」資助，舉辦12項涵蓋學術、運動、社交和領袖訓練的多元活動。

## 服務核心亮點

**【社會共融與品德成長】** 克服語言習慣差異，透過訓練日營與義工小組等社交活動，提升參與者的溝通技巧、團隊協作與問題解決能力，建立少數族裔自信並提高社區接受度。

**【賦能自主與多元實踐】** 開辦功課輔導班及中文班等學術支援；並透過K-pop舞蹈、短片製作及運動小組，協助少數族裔青少年拓寬視野，將興趣轉化為實用技能。

**【外展支援服務】** 透過家訪與外展工作深入主動接觸少數族裔家庭，提供輔導、轉介及翻譯等支援，擴大社區保護網的覆蓋面。

### 多元文化體驗與互動




### 共融小義工活動合照





# ✦ 2025-2026年度 服務數據統計與效益成果

## 全年舉辦活動節數統計及受惠人次評估

**12 項**
成功舉辦多元主題活動

**126 節/次**
豐富活動總節數與次數

**1,339 人次**
社區兒童青少年受惠總數

| 編號 | 已舉行的活動名稱 | 活動節數 | 受惠人次 |
|---|---|---|---|
| 1 | 領袖訓練日營 | 3 節 | 57 人次 |
| 2 | 桌遊一齊玩 | 4 節 | 34 人次 |
| 3 | 躲避盤體驗活動 | 4 節 | 40 人次 |
| 4 | Nerf Gun 攻防戰 | 1 節 | 10 人次 |
| 5 | 地壺樂體驗活動 | 1 節 | 20 人次 |
| 6 | 保齡球運動班 | 8 節 | 64 人次 |
| 7 | Let’ s Dance (K-POP) | 8 節 | 56 人次 |
| 8 | 輕鬆學課後支援計劃 | 65 節 | 680 人次 |
| 9 | 齊齊學粵語 | 23 節 | 216 人次 |
| 10 | 共融短片製作坊 | 8 節 | 94 人次 |
| 11 | 舞動中秋夜 | 1 節 | 24 人次 |
| 12 | Volunteer Club (義工小組) | 4 節 | 44 人次 |
| | 年度服務總計： | 126 節/次 | 1,339 人次 |

### 活動效益及成果評估

少數族裔兒童及青少年透過參與不同類型的活動，不僅能夠擴闊視野、培養多元興趣，更顯著增加了社交互動，提升個人的自我效能感與社區歸屬感。參與者普遍反映活動內容豐富且具多元性，對活動設計給予極高正面評價。計畫成功促進個人成長發展，有效連繫他人並建立跨文化支援網絡，順利達成預期指標。

- ✓擴闊跨文化視野
- ✓提升自我效能感
- ✓建立社區支援網
- ✓促進社區共融







廣東話與課後學術支援



才藝與運動體驗



# 員工培訓與專業交流發展

為青年工作者提供不同服務領域的最新專業知識、技能和技術，例如心理健康、職業和生活發展、邊緣青年專業服務等，並加強員工對執行社會福利政策及遵守香港法律的認識和指導。

本年度為個別員工及集體組織的培訓項目：

1. 認識維護國家安全的法律—《香港國安法》和《維護國家安全條例》法律講座
2. 電腦網絡安全使用培訓 (CYBER SECURITY)
3. 讀寫障礙實務訓練課程
4. 接納與承諾 (ACT) 基礎證書課程
5. 2025 年觀塘區同工培訓 ( 突破局限 COACHING)
6. 強制舉報虐待兒童條例簡報
7. 支援 SEN 的人本詮釋與介入
8. 大灣區探訪社福單位及服務交流
9. 遊戲治療初探體驗
10. 團建—輕鬆溝通學 (COACHING)

勞福局局展與社福機構心連心新春聚會




遊戲治療初探體驗













團建活動-電腦網絡安全維護





面對SEN服務對象的臨床社會工作



員工培訓-團建活動-溝通輕鬆





# 「香港萬千社工看祖國」心連心佛山交流團




本機構同工於 2026 年 5 月 18 日至 20 日參與由 勞工及福利局、社會福利署 及 香港社福界心連心大行動（「心連心」）合辦的 「香港萬千社工看祖國」——「心連心」佛山交流團。透過實地考察醫療服務、社區項目、院舍照顧與康復設施，深入了解內地社會福利服務的發展現況與創新模式。

期間，佛山市 12 間社會服務機構特設攤位，全方位展示其在社會服務、青少年及家庭服務、長者關懷、殘障康復、心理健康等多個領域的實踐成果。更有機會與內地機構代表一同享用晚宴，本機構同工把握機會，與機構代表交流實務經驗，進一步了解其服務模式，獲益良多，期望未來進一步深化粵港社福合作，促進專業交流與發展。









# 2025 52nd AGM 花絮






























第五十二屆周年大會


第五十二屆周年大會


錫安社會服務處


第五十二屆周年大會


第五十二屆周年大會


第五十二屆周年大會


第五十二屆周年大會


第五十二屆周年大會


第五十二屆周年大會


第五十二屆周年大會


第五十二屆周年大會


EM 會員
家庭會員


錫家 TEEN HOME
正向人生
多元智能發展
錫安第52屆
周年大會
vivo X200 Pro mini | ZEISS

# 目 錄
# Content


錫安使命及宣言 …… P. 15
Mission & Declaration

錫安宗旨及目標 …… P. 16
Goals and Objectives

主席報告 ……P. 17
The Chairman's Report

錫安社會服務處 2025-2026 年度組織架構圖 ……P. 18
Zion Social Service
Organizational Structure 2025-2026

2025-2026 年度顧問、管理委員會及諮詢委員會名單 …… P. 19
List Of Advisory , Members of Management Committee &
Advisors Committee 2025-2026

2025-2026 年度職員名單 …… P. 20
List Of Staff Members 2025-2026

總幹事報告 …… P. 21
Executive Director's Report

輔導及指導服務 …… P. 22
Guidance and Counseling Service

支援性服務 …… P. 24
Supportive Service

發展和社交活動 …… P. 28
Development and Socialization Service

社區參與活動 …… P. 32
Community Engagement Service

合作及聯辦活動 …… P. 34
Referrals for other services and resources

2025-2026 年度服務統計數字 …… P. 37
Statistics 2025-2026

2025-2026 年度綜合青少年服務中心財政報告 …… P. 38
2025-2026 Integrated C&Y Service Centre Financial Report

捐款回條 …… P. 51
Donation Reply

## 錫安使命
## Mission

實踐耶穌基督服侍人的精神，回應社會不同階層的需要。

Practising Jesus Christ's mission-to respond to different levels of societal needs , including individuals , family and community , in order to enhance the quality of lives .

## 宣言
## Declaration

透過提供多元化的全人服務，建立一個彼此無種族、年齡、性別及政見劃分的社會，使每一個人都生活在平等、和平、團結、寬容及互相尊重的環境中。

Through the provision of diversified services , we seek the development of a just society regardless of races , age , sex and political beliefs. Everyone is eligible to live in an environment of equality , peace , unity , forgiveness and mutual respect .

# 錫安宗旨及目標
# Goals and Objectives

輔助兒童及青少年成長，啟發潛能，以達致德、智、體、羣、美多方面均衡的發展
To assist children and youth to grow , to stimulate their potentials directed towards a balanced development in moral, intellectual, physical , social , and artistic aspects .

協助兒童及青少年面對學業、家庭、朋輩等各方面問題
To help children and youth face the academic , family, peers, and other development problems .

為高危青少年提供適當服務，加強他們的抗逆力，使之成為守法及有貢獻的公民
To provide those at-risk youth appropriate services and to strengthen their resiliency so that young people will become obedient and contributive citizens.

鼓勵兒童及青少年關注及參與社會事務，培養社會意識及公民責任感
To encourage children and youth to concern and participate in public affairs , and to develop their social consciousness as well as civil responsibilities .

促進和諧的家庭生活及人際關係
To promote family harmony and interpersonal relationships .

拓展新服務，以適應社會不斷改變的需要
To develop new services adjusting to the changing needs of the society .

# 主席報告

## 主席邱榮光博士太平紳士

錫安社會服務處（下稱「本處」）為社會福利署津助之非牟利社會服務機構，創辦人楊逢年牧師蒙神感召創立「錫安青少年中心」，自 1973 年起扎根觀塘區深耕細作超過 52 年。香港社福界融入國家大局發展，不斷蛻變，政社協同，行政主導帶領，政府與社福團體密切溝通，社福團體更具焦點化為未來社會需要提供支持的力量。本會一直支持香港特別行政區實踐「以民為本」的施政理念，回應民生福祉作好長遠規劃。

**落實服務指標協約，精準服務弱勢群體，構建跨界別支援網絡：**

為處於危險和弱勢的兒童及青少年提供具針對性的支援服務，為兒童及青少年的訂定成長計劃目標（Individual Development Plan IDP）。

建立無縫服務網絡：強化福利服務之間的夥伴關係，包括學校社會工作及青少年外展工作，構建流暢協作支援，連結社區資源，以滿足多樣化的服務需求。

- 深化校本及家庭支援：重整團隊內部人力資源，以中心為本並結合展外接觸模式，如「ZION 校本支援計劃」、「有 SEN 有識」等項目，為問題家庭、弱勢兒童及一些特殊教育需 要（SEN）學生提供支援，建立平等關愛的環境，關顧照顧者的精神健康，編織家庭支援網絡。

- 拓展外界資源及促進社區融和：中心積極爭取外界撥款，包括申請觀塘民政事務處資助發展「全方位暑期活動學習體驗」及「地區為本種族融和計劃」，讓兒童及青少年發展潛能，支援少數族裔人士之融入適應。

**跨界別合作與發揮專業能力：**

- 本處持續與區內志願團體建立夥伴關係（包括區議員辦事處、關愛隊、綜合青少年服務中心及長者康樂中心等），透過跨界別合作推動地區支援活動（如社會福利署觀塘區青少年地區活動「CHILL 自在計劃」、「共里一起」、「老有所為計劃」及東九龍生涯發展聯網「CLAP」青年生涯發展計劃），促進服務使用者的社區連結。

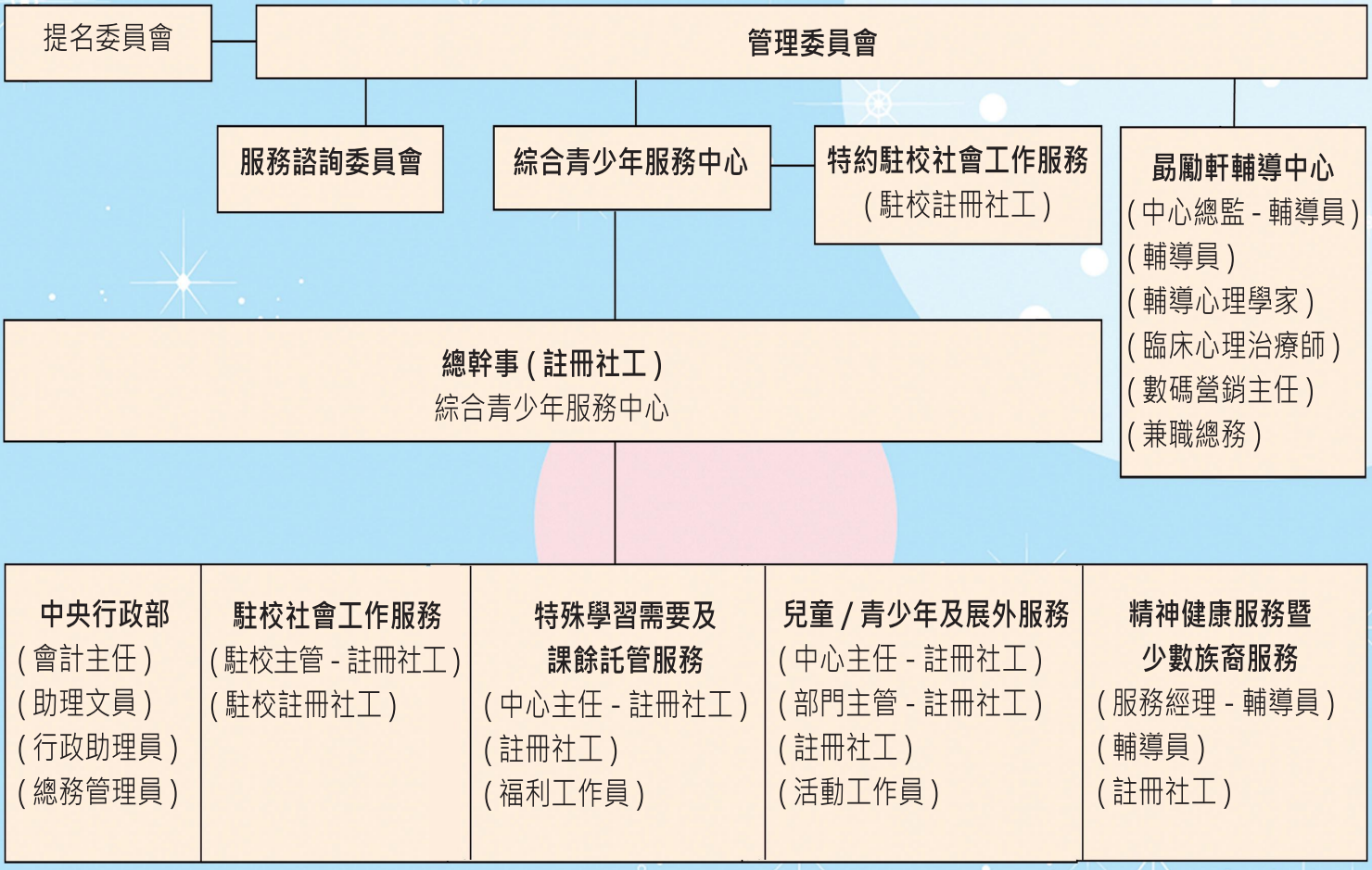
- 為提升員工處理複雜個案的能力，機構持續舉辦專題培訓，範疇涵蓋心理健康、專業發展，國情培訓以及國家安全法規的主題，如（《認識香港國安法》與《維護國家安全條例》講座）、《強制舉報虐待兒童條例》之辨識和處理、支援 SEN 的人本詮釋與介入及員工參與由「心連心學院」組織之香港萬千社工看祖國 - 「心連心」佛山等交流團。

**機構治理與未來：融入國家發展大局，抓緊「十五五」規劃機遇。**

- 2026 年為國家「十五五」規劃開局之年，亦是香港特別行政區首度制定《香港特別行政區經濟和社會發展第一個五年規劃（2026-2030 年）》之重要節點。香港具備「背靠祖國、聯通世界」之獨特優勢，回歸祖國 29 年來，社會及經濟發展迅速。本會堅定支持香港特別行政區抓緊此歷史機遇，爭取將「社會建設與民生服務」獨立成篇，以確立業界之專業發展定位，在推動經濟高質量發展同時，也同步鞏固民生與社會福利安全網。為此，機構就「香港五年規劃——民生與社會發展專題」提交的意見。我在此僅代表機構感謝各位委員、員工、服務使用者及社會各界人士對機構凡的鼎力支持。管理委員會委員繼續切實履行有效監督與治理之職責，與全體員工同心協力，結合本會逾半世紀的前線服務經驗，繼續提供各項優質的社會服務，迎接未來「第一個五年規劃」。

# 錫安社會服務處 2025-2026 年度組織架構圖

# Zion Social Service Organizational Structure 2025-2026



# 2025 - 2026 年度顧問、管理委員會、服務諮詢委員會及提名委員會名單
# List Of Advisors, Members of Management Committee, Service Advisory Committee & Nominating Committee 2025-2026

## 顧問 Advisors

機構創辦人：楊逢年牧師
Founder : Rev. Samuel F.N. Yang
義務法律顧問：黃汝仲律師
Hon. Legal Advisor : Mr. Eric Wong Yue-chung
核數師 Auditor(ICYSC)：HK KCBC CPA LTD
核數師 Auditor(YLH)：OOP Worldwide

## 管理委員會 Management Committee

主　席：邱榮光博士 , J.P
Chairman : Dr. Yau Wing-kwong , J.P
副主席：周華達先生
Vice-Chairman : Mr. Chow Wah-tat Kenneth
義務秘書：符瑋博士
Hon. Secretary : Dr. Fu Wai
義務司庫：蔡捷成先生
Hon. Treasurer : Mr. Choy Chit-shing
委　員：孫吉昌先生
Members : Mr. Sun Kat-cheong
李榮恩牧師
Rev. Lee Wing-yan
黃冠元醫生 .
Dr. Wong Koon-yuen.
王本義先生
Mr. Poon-yee Benny
張俊聲博士
Dr. Cheung-chun sing Johnson
李嘉恒議員
Mr. Lee-ka hang

## 服務諮詢委員會 Service Advisory Committee

主　席：張國東先生 ( 勗勵軒會員代表 )
副主席：林偉權先生 (ICYSC 青年代表 )
秘　書：陳貞珉先生 ( 機構員工代表 )
委　員：溫文健先生 ( 社區人士代表 )
雷耀榮先生 ( 社區人士代表 )
周華達先生 ( 機構管理委員會代表 )
李榮恩牧師 ( 機構管理委員會代表 )
嚴廷玲小姐 ( 勗勵軒員工代表 )
洪雅婷小姐 (ICYSC 青年代表 )
蘇冠玉女士 (ICYSC 家長代表 )
謝雨順女士 (ICYSC 家長代表 )
邱冠聰先生 ( 勗勵軒會員代表 )

## 提名委員會 Nomination Committee

主　席：蔡捷成先生
委　員：邱榮光博士 , J.P
周華達先生
符瑋博士
雷耀榮先生
蘇冠玉女士

# 錫安社會服務處綜合青少年服務中心
# 2025 - 2026 年度職員名單
# List Of Staff Members

總幹事：　黃玉明小姐
Executive Director : Ms. Wong Yuk-ming

## 中央行政 Central Administration

會計主任：　莊明莉小姐
Account Officer : Ms. Chong Ming-li

助理文員：　劉翠華小姐
Clerical Assistant : Ms. Lau Chui-wa Delaine

活動工作員：　邱美欣小姐
Programme Worker : Ms. Yau Mei-yan

行政助理：　劉惠珊小姐　馮貽達先生
Administrative Assistant : Ms. Lau Wai-shan　Mr. Fung Yi-tat

總務管理員：　羅名慧小姐
Worker : Ms. Lo Ming-wai

## 駐校社會工作服務 School Social Service

駐校主管：　冼炳釗先生
Department Head : Mr. Sin Bing-chiu

駐校註冊社工：　吳卓君小姐
Register Social Worker : Ms. Ng Cheuk-kwan

## 兒童 / 青少年及展外服務 C / Y & Outreaching Service

中心主任 ：　陳貞珉先生
Centre Incharge ： Mr. Chan Ching-man

部門主管：　黃錦明先生
Department Head : Mr. Wong Kam-ming

註冊社工：　聞毅先生　王嘉琪小姐　吳海燕小姐 ( 至 2025 年 12 月 )
Register Social Worker : Mr. Man Ngai　Ms. Wong Ka-ki　Ms. Ng Hoi Yin

## 精神健康服務暨少數族裔服務 MHT & EM Service

服務經理：　馮嘉琪小姐
Service Manager : Ms. Fung Ka-kee

輔導員：　鄧遠淇小姐
Counselor : Ms. Tang Yuen-ki

註冊社工：　郭舒婷小姐
Register Social Worker : Ms. Kwok Shu-ting

## 特殊學習需要及課餘託管服務 SEN & ASC

中心主任 ：　吳澄鋒先生　羅軒銘先生 ( 至 2025 年 7 月 )
Centre Incharge : Mr. Ng Ching-fung　Mr. Lo Hin-ming

註冊社工：　陸熙敏小姐
Register Social Worker : Ms.Luk Hei-man

福利工作員：　劉羨程先生
Welfare Worker : Mr. Lau Sin-ching

# 總幹事報告

## 黃玉明小姐

中心一直努力耕耘，持守「以人為本、優勢為本」的理念，輔助兒童及青少年建構正向的生命意義。特別強調個人能耐發展 (Strengths Based Perspective) 和體驗學習經歷 (Social Learning Experience) 的介入模式，營造多元的發展機會和擁抱環境，讓兒童及青少年展現活力與精神健康。近年雖然面對削減資源的挑戰，但積極連繫各方資源，回應服務對象所需，去年成功申請觀塘民政事務處撥款三大項目。

**一、拓展資源回應服務對象需要：**

- 觀塘區青年發展計劃撥款 $41,911.00 元資助舉辦一連串不同類型的暑期活動，鼓勵兒童和青少年能善用餘暇，發展潛能，鍛鍊體魄，提升個人精神健康，同時促進朋輩社交網絡。
- 觀塘區青年發展計劃撥款 118,000.00 元資助舉辦全年活動如「第二屆小學聯校雜耍競賽 2025 暨雜耍義工訓練計劃」、「青少年文化藝術義工訓練計劃」、「同你做個腦朋友」、「桌球大師訓練 2025」等等，透過多元的學習經歷和義工服務培訓，令青少年連繫連繫他人，拓展視野，豐富生活經歷，提昇效能感、樂觀感和歸屬感。
- 觀塘民政事務處「地區為本種族融和計劃」撥款 145,000.00 元資助舉辦地區為本種族融和計劃，推行了 12 項不同類型的活動，涵蓋學術、運動、社交及領袖培訓四大範疇。計劃有助促進了個人成長發展，提昇自尊感和適應力。計劃有效促進同儕的文化交流，體現多元共融理解接納和支持。

**二、地區為本的服務協作：**

- 獲社會福利署撥款資助，舉辦觀塘區青少年聯合活動「CHILL 自在入校計劃」與中學攜手合作推行精神健康關顧支援，梳理學生情緒壓力，提昇學生的抗逆力，此外「共里一起」計劃重點關顧照顧者的精神健康，「老有所為」計劃則建構家庭支援網絡，鞏固跨代互助共融的支持力量。
- 與區內青少年服務單位攜手合作組成東九龍生涯發展聯網 - 青年生涯發展計劃 ---「CLAP」(鼓掌．創里程計劃)，2025 年度的主題為 我「態」「敢」「玩」，與為青年人創造機會和空間，讓青年人建構生涯素養，發揮才能，展現理想。

**三、校本支援計劃：**

中心除了駐校觀塘功樂官立中學外，同時為香港道教聯合會青松中學及伊斯蘭鮑伯濤紀念小學提供特約駐校社工服務，為融合教育生及非華語學生提供駐校支援服務。

- 「ZION 校本支援計劃」展外到校為學生提供預防性、教育性及指導性的活動，內容涵蓋愛的教育、預防校園欺凌、生命教育、抗拒誘惑、預防成癮教育工作、賦能抗逆成長發展、生涯規劃等等，協助兒童及青少年順利發展各項成長任務。
- 「友 SEN 有識」特殊教育融合服務支援計劃針對 6 至 24 歲之特殊學習需要的兒童青少年及其照顧者，為配合教育署的融入教育政策發展，展外入校，與特殊教育組協作為融合生提供指導性、支援性及發展性的小組活動，透過個人學習指導 (IEP)，並運用音樂、藝術、情境故事等媒體，誘發學生學習情緒表達，提服務對象的效力感和適應力。

**四、「心靈補給所」--- 社區精神健康推廣計劃：**

- 2025 年成立「心靈補給所」--- 推廣社區精神健康計劃，運用三層支援策略，包括普遍性支援、選擇性支援及指向性支援，為全港兒童、青少年及其家庭成員提供全方位、適切的心理健康支援與社區關懷。

在此我衷心感謝各界人士、會員對中心的支持及肯定團隊員工付出的努力，中心整體服務表現達致服務協約水平，能回應服務對象的需要。錫安社會服務處綜合青少年服務中心在未來的發展道路上繼續拓展資源，鞏固社工專業化發展，創建多元服務，回應社會不同階層的需要。

# 錫安社會服務處綜合青少年服務中心
# Zion Social Service Integrated Children and Youth Service Centre

## 輔導與指導服務

輔導及指導服務為錫安社會服務處四大核心服務範疇之一，旨在為青少年提供全面而具支援性的輔導與指導。兒童及青少年在成長過程中，需面對各種生理與心理的轉變，這些轉變往往使他們對自身定位及未來方向產生疑問與困惑，甚至感到迷失。同時，身處知識型經濟與科技資訊急速發展的時代，青少年必須具備更強的適應能力，以應對瞬息萬變的社會環境。因此，適切的輔導與指導對協助青少年提升抗逆力及適應能力，具有關鍵作用。

本年度，本機構透過「Zion 全人發展校本支援計劃」，推出一系列入校支援活動，旨在預防兒童及青少年陷入高危邊緣，免受不良誘惑影響。本機構亦與學校協作推行「成長的天空計劃」，以小組形式提升學生的抗逆力；同時針對融合教育的需要，為有特殊學習需要的學生提供社交、學習、情緒管理及潛能發展等方面的小組與活動。

## 精神健康推廣計劃

近年社會上學童自殺個案屢見不鮮，其成因錯綜複雜，涉及多方面因素的交互影響。高中學生除了須適應校園生活、應付學業壓力、處理朋輩及家庭關係外，精神健康狀況亦不容忽視。有見及此，本機構特別舉辦多場精神健康講座，以增進學生對精神及心理健康的認識，推廣正向心理健康觀念，並引導他們以正確態度面對生活中的挑戰與困難。

## 為受壓力、情緒及精神困擾學生提供疏 導

本機構以「及早識別」與「及早介入」為服務策略核心，為受壓力、情緒、社交及精神困擾的學生提供輔導服務。相關活動包括「同理心訓練」、「人生目標心靈拼貼」、「敍事說人生」等，協助學生認識壓力來源、學習紓緩壓力技巧，並發掘個人特質（strengths）與內在資源（inner resources），從而在生命歷程中更深入認識自我，學會欣賞與感恩身邊的人事物，並找到解決困難的出路。本機構亦為兒童、教師及家長提供各類活動，例如義工服務、情緒管理工作坊、溝通小組、自我照顧小組及領袖訓練等，以全面提升他們的心理健康素養。我們深信人本主義心理學家羅哲斯（Carl Rogers）所倡導的理念——人具備成長的能力，能夠突破自我與界限。此計劃正透過多元服務，從個人、社交、家庭及社區四個層面介入，融入獨立自主、情緒管理、溝通技巧及助人自助等核心元素，促進服務對象的全面成長。





解夢研習小組



LET'S SHOW 入校小小魔術師小組



LET'S SHOW 入校雜耍訓練活動

## 上網成癮與預防網絡欺凌

錫安社會服務處過去曾於多間學校進行上網成癮問卷調查，結果顯示青少年使用互聯網的情況極為普遍，每日平均上網時間約為二至三小時，部分學生更超過五小時，對其日常生活、家庭關係及朋輩社交均造成直接影響。為讓學生及家長了解上網成癮所帶來的潛在影響，本機構到訪不同學校舉辦預防上網成癮學生講座及家長研討會；對於受上網問題影響的學生，本機構社工亦特別到校進行上網成癮治療小組，協助學生認識並改善其網絡使用習慣，促進健康的生活方式。

## 合一堂小一迎新活動2025




















# 錫安社會服務處綜合青少年服務中心
# Zion Social Service Integrated Children and Youth Service Centre

## 支援性服務

錫安社會服務處致力提供優質的支援服務，協助青少年及家長應對日常生活中的各種困難。青少年在學習過程中經常面對挑戰，本機構期望透過適切的支援服務，為他們提供協助；與此同時，在職父母及單親家庭在香港相當普遍，課餘託管服務能有效分擔家長在照顧子女方面的壓力，尤其對於有學習障礙兒童的家庭，更顯其重要性。本機構提供的支援性服務包括「課餘託管」、「特殊學習需要支援服務」及「錫家 Teen Home ( 錫家展外服務隊 ) 」等。

## 特殊教育學習需要服務

鑑於社區內有特殊教育學習需要的兒童日趨增加，包括專注力不足及過度活躍症、自閉症、亞氏保加症、讀寫障礙等，本機構積極回應相關需求，於中心開設多種類型的小組，專為有特殊教育需要的兒童而設，涵蓋專注力訓練、社交技巧、情緒管理及讀寫能力等方面。透過有系統的訓練，協助學童克服學習困難，同時發揮個人潛能與長處。

近年，本機構增設「特殊學習需要課後支援服務——飛越界限」，為有特殊學習需要的學童提供課後輔導。服務時間為星期一至星期五，下午四時至七時，由導師指導學生完成功課及溫習，期望藉此減輕家長在教導子女學習時所承受的壓力。

此外，本機構亦透過到校服務，推行讀寫小組、專注力訓練小組、情緒及社交小組，為學童提供行為、學習動機、自信心及情緒上的支援，從而減低他們在學習與社交層面所遇到的困難。

## SEN學生支援計劃

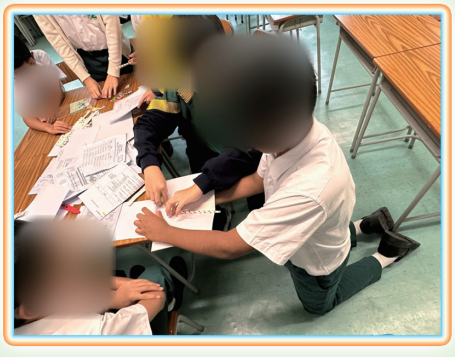












## 錫家 Teen Home（錫家展外工作隊）

錫家 Teen Home（錫家展外服務隊）自二零零三年四月成立，旨在支援流連街頭的青少年。展外社工主動前往青少年聚集的地點，了解及關心他們的需要，並提供個人或小組輔導，促進其全面發展。為提升青少年的解難能力與抗逆力，本機構舉辦具挑戰性的活動，啟發他們面對及處理危機與困難的能力。同時，我們定期舉辦適切的小組活動，例如樂器、舞蹈、表演藝術及烹飪等體驗課程，以發展青少年的個人潛能，協助他們發掘自我價值，建立自信心。

在就業支援方面，本機構聯同區內青少年服務團體，攜手組成「東九龍（觀塘）生涯發展地區聯網」，為青少年提供生涯規劃及培訓，協助他們認識個人興趣，發揮所長，增強能力感及人際相處技巧，從而提升就業機會。

為關注區內身處邊緣青少年的需要，本機構與社會福利署青少年服務地方委員會及觀塘區展外工作服務協調委員會各單位合作推行計劃，旨在讓青少年發展多元興趣及技能，並按其獨特性，協助他們滿足不同成長階段的需要。計劃內容主要涵蓋三個部分：第一部分，透過體藝技能培訓或創作，鼓勵身處逆境或邊緣的青少年發展正規興趣，並以恰當途徑表達情感；第二部分，推動青少年發掘多元興趣，作為未來創業或謀生的基礎；第三部分，透過合作舉辦大型活動，為青少年提供空間與機會總結經驗、分享成果，促進與社區人士的交流，增強自信心，並展現邊緣青少年積極正向的一面。



















錫安社會服務處綜合青少年服務中心
Zion Social Service
Integrated Children and Youth Service Centre

# 課餘託管

## 生日會











## 課託家庭旅行







## 糖果奇異記












# 結業禮


課餘託管2024-25年度
結業禮暨頒獎典禮
啟發潛能
責任與承擔
課餘託管




課餘託管2024-25年度
結業禮暨頒獎典禮

# 聖誕聯歡會




愛.無限 課餘託管
聖誕聯歡晚會2025
日期:2025-12-17




愛.無限 課餘託管
聖誕聯歡晚會2025
日期:2025-12-17


愛.無限 課餘託管
聖誕聯歡晚會2025
日期:2025-12-17


愛.無限 課餘託管
聖誕聯歡晚會2025
日期:2025-12-17


愛.無限 課餘託管
聖誕聯歡晚會2025



# 錫安社會服務處綜合青少年服務中心
# Zion Social Service
# Integrated Children and Youth Service Centre

## 發展和社交活動

錫安社會服務處一向重視兒童及青少年在發展性與社教化層面上的成長需求。在發展性服務方面，本機構以培育個人品格及發掘潛能為核心目標，為此舉辦多元化的活動、小組及訓練計劃，以促進服務對象的全面發展。

在品格培育方面，本機構致力推動德育訓練，舉辦涵蓋德、智、體、群、美等範疇的活動，以促進服務對象的均衡成長。同時，我們定期組織義工訓練，期望透過實際參與，培養服務對象關心社會及樂於奉獻的精神。

在潛能發掘方面，為協助服務對象適應知識型經濟的轉變，並提升其抗逆能力及發展個人興趣，本年度錫安社會服務處舉辦了多項相關活動，包括運動小組、桌遊小組、雜耍隊、舞蹈小組、戶外遠足及宿營活動等，讓參加者從中探索自身興趣與專長。

在社教化服務方面，本機構以促進社會和諧為宗旨，提供多元化的支援服務。考慮到服務對象在成長過程中，往往對自我形象及自信心感到迷惘，我們透過群體活動，協助他們學習人際相處及溝通技巧，從而在互動中加深自我認識，建立正向自我價值與信心。此外，我們亦致力擴闊服務對象的生活視野，讓他們接觸社會上不同層面的情況，增進對社會多元性的理解。為此，本機構的社教化服務涵蓋領導才能訓練、歷奇挑戰營、親子活動、性教育講座、桌遊社交小組及禮儀小組等。

水遊記






共融大使訓練










跆拳道成長小組訓練








## 抗逆先鋒計劃

抗逆先鋒計劃旨在提升學生的抗逆能力，重點加強他們的「效能感」、「歸屬感」及「樂觀感」。工作員透過精心設計的體驗活動，引導參加者進行反思，並輔以專業講解，從而有系統地提升其自信心、人際交往能力、情緒管理及解難技巧。此外，計劃亦設有親子溝通環節，以促進家庭關係的和諧發展，培養良好的親子互動模式。

### 好玩錫周三









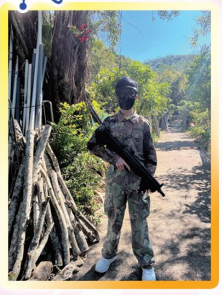


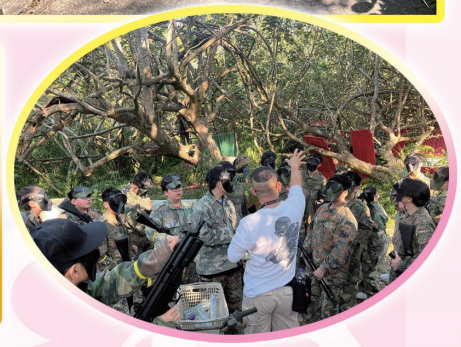


### 青松游擊戰

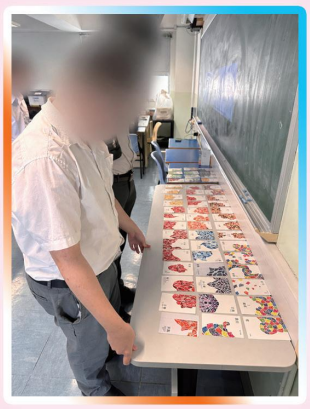






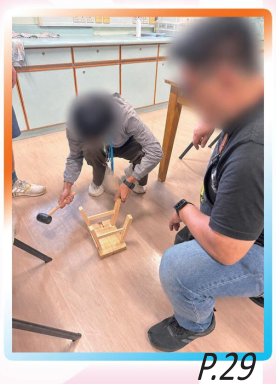


### 鄧鏡波生涯發展小組









# 錫安社會服務處綜合青少年服務中心
# Zion Social Service
# Integrated Children and Youth Service Centre





「Zion乒乓球小組」





K - POP 舞蹈小組






同你做個腦朋友 宿營





WAR GAME 體驗



BAND 隊



中秋夜-湯丸製作



同你做個腦朋友 結業禮暨聖誕派對



同你做個腦朋友 義工服務



乒乓球運動小組




地壺球運動小組




桌球大師訓練2025合照



兒童口才初階訓練小組



攻防戰




青春煮意-創意料理 合照



社交共融計劃小組



青少年文化藝術義工訓練計劃



保齡球運動



青春煮意-創意料理 成果展現



青春煮意-創意料理 食材準備



第三屆小學聯校雜耍競技賽合照



桌球大師訓練2025比賽活動



第三屆小學聯校雜耍競技賽選手合照



第三屆小學聯校雜耍競技賽花絮




桌球大師訓練2025合照



雜耍義工訓練 - 小組遊戲



獨木舟初體驗

# 錫安社會服務處綜合青少年服務中心
# Zion Social Service Integrated Children and Youth Service Centre

## 社區參與活動

錫安社會服務處一向重視青少年個人品格的培育及潛能的發掘，為此舉辦各類型的公眾宣傳及教育活動，積極推動青少年的德育發展。

本機構致力拓展與區內不同志願團體的合作，包括綜合青少年服務中心、長者康樂中心、區議員辦事處及關愛隊等，透過跨界別的協作，攜手組織多元化的交流活動及地區服務，例如義工服務、參觀及探訪活動等，為青少年提供豐富而多元的學習經歷。此類活動不僅促進社區服務使用者之間的溝通與接觸，亦有助參加者連繫他人、融入社區，進一步強化青少年對生命意義的建構，並提升其樂觀感與歸屬感。





共融義工小組



元宵節 - 漢服祭嘉年華



老有所為-觀塘區
長幼家庭樂精靈
義工大使 - 探訪院舍




法伴同行觀塘公民教育日 -
錫安雜耍團雜耍表演




元宵節 - 漢服祭嘉年華表演者合照





老有所為-觀塘區長幼家庭樂精靈義工大使 - 長幼寫書法




老有所為-觀塘區長幼家庭樂精靈義工大使 - 日營




兒童好聲音歌唱及舞台技巧研習小組-
深水埗迎回歸漢服嘉年華義演



老有所為-觀塘區長幼
家庭樂精靈義工大使 - 探訪院舍






慶祝香港回歸祖國28周年暨公民教育嘉年華-唱歌義演






迎中秋賀國慶-長幼共融匯演



健康和諧校園獎勵計劃 -
給孩子們MAGIC 活動





雜耍義工訓練計劃 - 雜耍同樂日



議員與服務使用者交流民生政策意見




慶祝香港回歸祖國28周年暨
公民教育嘉年華-攤位




支持選舉日





觀塘區高風險住戶
名冊試點計劃探訪
行動義工服務




慶祝香港回歸祖國28周年暨公民教育嘉年華-攤位



# 錫安社會服務處綜合青少年服務中心
# Zion Social Service
# Integrated Children and Youth Service Centre

## 2025-CLAP- 東九龍生涯發展地區聯網

CLAP 地區生涯發展網絡 ——「東九龍生涯發展地區聯絡」早於 2021 年已經成立，這個平台的誕生源自於幾間參與「鼓掌．創里程計劃」的營辦機構。錫安社會服務處綜合青少年中心在二零二四年加入 CLAP 地區生涯發展網絡 ——「東九龍生涯發展地區聯絡」，與區內青少年服務單位攜手合作組成「東九龍生涯發展地區聯絡」。CLAP 地區生涯發展網絡理念強調青年人是主人翁的角色，不只接受服務，更是推行服務的合作夥伴。我們在活動設計與推行中，都讓青年人扮演更重要的角色，賦權他們發揮才能和實踐理想。2025 年度的主題為 我「態」「敢」「玩」，與為青年人創造機會和空間，讓青年人建構生涯素養，發揮才能，展現理想。

















勞福局局展與社福機構心連心新春聚會




勞福局局展與社福機構心連心新春聚會






委員王本義先生代表機構
監督六合彩攪珠

## 2025錫安服務展覽








## 共里一起

















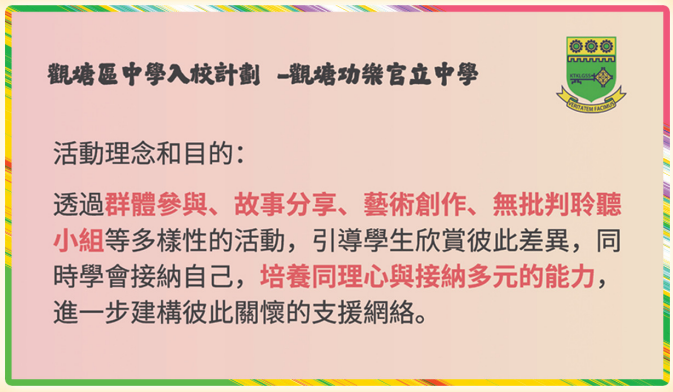


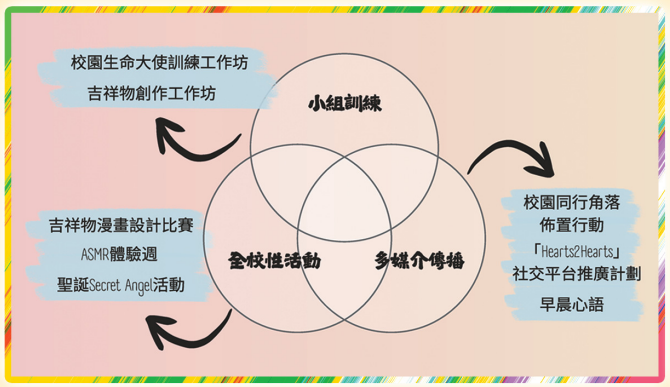
Referrals for other services and resources

# 錫安社會服務處綜合青少年服務中心
# Zion Social Service
# Integrated Children and Youth Service Centre

## 「Chill 自在」— 2025 觀塘區中學入校計劃















二零二五至二零二六年度統計數字

2025-2026 Statistics

# 2025-2026全年會員人數、核心服務及中心資料統計

## 1. 會員統計

| 類別 | 合計 |
|---|---|
| 兒童 ( 6-14 歲 ) | 1,146 |
| 青少年 ( 15-24 歲 ) | 1,355 |
| 附屬會員 (25 歲或以上 ) | 714 |
| 會員總數 | 3,215 |

## 2. 核心服務節數統計

| 類別 | 合計 |
|---|---|
| 指導及輔導 | 886 |
| 支援服務 | 752 |
| 發展和社交活動 | 1,107 |
| 社區參與活動 | 123 |
| 合作 / 聯辦活動 | 8 |
| 服務總節數 | 2,876 |

## 3. 核心服務參與人次統計

| 類別 | 合計 |
|---|---|
| 指導及輔導 | 5,969 |
| 支援服務 | 7,047 |
| 發展和社交活動 | 9,005 |
| 社區參與活動 | 3,731 |
| 合作 / 聯辦活動 | 800 |
| 服務總人次 | 26,552 |

## 4. 中心資料統計

| 類別 | 合計 |
|---|---|
| 開放日數 | 279 |
| 開放節數 | 587 |
| 偶到服務人次 | 19,532 |
| 非核心服務節數 | 202 |

***Zion Social Service Limited***
***錫 安 社 會 服 務 處 有 限 公 司***
***(Limited by Guarantee)***

***Directors' Report***
***Audited Financial Statements***

***For the year ended 31 March 2026***

**HK KCBC CPA Limited**
*Certified Public Accountants (Practising)*
Hong Kong

**Zion Social Service Limited**
**錫安社會服務處有限公司**
**(Limited by Guarantee)**

For the year ended 31 March 2026

**Contents** **Pages**


| | |
|---|---|
| Directors' Report | 1 - 2 |
| Independent Auditor's Report | 3 - 5 |
| Statement of Financial Position | 6 |
| Income and Expenditure Account | 7 |
| Accounting Policies and Explanatory Notes to the Financial Statements | 8 - 13 |
| Disclosure Movement of the F&E Replenishment and Minor Works Block Grant Reserve - Appendix A | 14 |

**Zion Social Service Limited**
錫安社會服務處有限公司
**(Limited by Guarantee)**

## Directors' Report

The directors have pleasure in submitting their annual report and the audited financial statements for the year ended 31 March 2026.

**Principal place of business**
Zion Social Service Limited ("the Agency') is a company incorporated and domiciled in Hong Kong and principal place of business is located at 1/F. & 2/F., Bo Yan Building, 1 Horse Shoe Lane, Ngau Tau Kok Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

**Principal activities**
The Agency continued to provide counselling, training, community education and healthy interest group activities to 6 to 24 years old young people and their significant others.

**Business review**
In accordance with section 388(3)(a) of the Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622), the Agency falls within the reporting exemption for the financial year and therefore it is exempted from preparing a business review.

**Results**
The results of the Agency for the year ended 31 March 2026 and the state of affairs of the Agency are set out in the financial statements on page 6 to 14.

**Reserve funds**
Movements in reserve funds of the Agency during the year are set out in the statement of financial position on page 6.

**Directors**
The directors of the Agency during the year and up to the date of this report were:

| | |
|---|---|
| CHEUNG Chi Kai | (resigned on 22 November 2025) |
| CHEUNG Chun Sing Johnson | (appointed on 22 November 2025) |
| CHOY Chit Shing | |
| CHOW Wah Tat, Kenneth | |
| FU Wai | |
| LEE Ka Hang | (appointed on 22 November 2025) |
| LEE Wing Yan | |
| SUN Kat Cheong | |
| WONG Koon Yuen | |
| WONG Suk Yin Jenny | (resigned on 22 November 2025) |
| WONG Poon Yee, Benny | |
| YAU Wing Kwong | |

In accordance with the Article 25 and Article 26 of the Agency's Articles of Association, one-third of the number of members of the Committee, not including the Chairman, Vice-Chairman and Hon. Treasurer, to retire in every year shall be those who have been longest in office since their last election but as between persons who become members of the Committee on the same day those to retire shall (unless otherwise agreed among themselves) be determined by vote. A retiring member of the Committee shall be eligible for re-election.

**Zion Social Service Limited**
**錫安社會服務處有限公司**
**(Limited by Guarantee)**

## Directors' Report

**Permitted indemnity provisions**

At no time during the year and up to the date of this directors' report, there was or is, any permitted indemnity provision being in force for the benefit of any of the directors of the Agency.

**Auditor**

A resolution will be submitted to the annual general meeting to re-appoint Messrs. HK KCBC CPA Limited, Certified Public Accountants (Practising).

On behalf of the Board

YAU Wing Kwong
Chairman

Hong Kong, 21 SEP 2026

HK KCBC CPA LIMITED
**Certified Public Accountants (Practising)**
8/F., Linkchart Centre, 2 Tai Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852 3746 9765 Fax: +852 2311 1390

## Independent Auditor's Report

To the Members of
**Zion Social Service Limited**
錫安社會服務處有限公司
*(incorporated in Hong Kong with limited by guarantee)*

### Report on the Audit of the Financial Statements

#### Opinion

We have audited the financial statements of Zion Social Service Limited ("the Agency") set out on pages 6 to 14, which comprise the statement of financial position as at 31 March 2026 and the income and expenditure account for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

In our opinion, the financial statements of the Agency are prepared, in all material respects, in accordance with the Hong Kong Small and Medium-Sized Entity Financial Reporting Standard ("SME-FRS") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

#### Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") and with reference to PN 900 (Revised) Audit of Financial Statements Prepared in Accordance with the SME-FRS issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report. We are independent of the Agency in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

#### Information Other than the Financial Statements and Auditor's Report Thereon

The directors are responsible for the other information. The other information comprises the directors' report, but does not include the financial statements and our auditor's report thereon, which we obtained prior to the date of this auditor's report.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated.

HK KCBC CPA LIMITED
**Certified Public Accountants (Practising)**
8/F., Linkchart Centre, 2 Tai Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852 3746 9765 Fax: +852 2311 1390

**Independent Auditor's Report**

To the Members of
**Zion Social Service Limited**
錫安社會服務處有限公司
*(incorporated in Hong Kong with limited by guarantee)*

**Information Other than the Financial Statements and Auditor's Report Thereon (continued)**

If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

**Responsibilities of Directors and Those Charged with Governance for the Financial Statements**

The directors are responsible for the preparation of the financial statements in accordance with the SME-FRS issued by the HKICPA and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the directors are responsible for assessing the Agency's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Agency or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Agency's financial reporting process.

**Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements**

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, in accordance with section 405 of the Hong Kong Companies Ordinance, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgement and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, where due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.

HK KCBC CPA LIMITED
**Certified Public Accountants (Practising)**
8/F., Linkchart Centre, 2 Tai Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852 3746 9765 Fax: +852 2311 1390

## Independent Auditor's Report

To the Members of
**Zion Social Service Limited**
錫安社會服務處有限公司
*(incorporated in Hong Kong with limited by guarantee)*

**Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements (Continued)**

- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Agency's internal control.

- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.

- Conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Agency's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Agency to cease to continue as a going concern.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

HK KCBC CPA Limited
Certified Public Accountants (Practising)
Hong Kong,
21 SEP 2026
TSO Yin Yee
Practising Certificate Number : P07651

**Zion Social Service Limited**
**錫安社會服務處有限公司**
**(Limited by Guarantee)**

## Statement of Financial Position
As at 31 March 2026

| | *Note* | *2026 HK$* | *2025 HK$* |
|---|---|---|---|
| **Non-current asset** | | | |
| Property, plant and equipment | *2* | **6.00** | 6.00 |
| **Current assets** | | | |
| Utility and rental deposits | | **6,800.00** | 6,800.00 |
| Bank balances and cash | | **6,762,874.66** | 6,460,509.08 |
| **Net current assets** | | **6,769,674.66** | 6,467,309.08 |
| **Net assets** | | **6,769,680.66** | 6,467,315.08 |
| Represented by: | | | |
| **Reserve funds** | | | |
| Accumulated General Fund | *3* | **198,510.78** | 185,571.08 |
| Development Fund | *4* | **223,085.99** | 281,062.28 |
| Reserve funds | *6* | **6,124,326.27** | 5,777,307.03 |
| Flag Day Fund | *7* | **223,757.62** | 223,374.69 |
| | | **6,769,680.66** | 6,467,315.08 |

The financial statements on pages 6 to 14 have been approved by
The Board of Committee Members on 21 SEP 2026

YAU Wing Kwong
Chairman

CHOY Chit Shing
Treasurer

The accompanying Accounting Policies and Explanatory Notes form an integral part of, and should be read in conjunction with, these financial statements.

**Zion Social Service Limited**
錫安社會服務處有限公司
**(Limited by Guarantee)**

**Income and Expenditure Account**
For the year ended 31 March 2026

| | Note | 2026 HK$ | 2025 HK$ |
|---|---|---|---|
| **Income** | | | |
| Social Welfare Subventions | | **10,756,306.00** | 10,818,065.00 |
| Programme and activities income | | **1,282,950.62** | 1,155,519.30 |
| Membership fees | | **125.00** | 150.00 |
| Flag day income | 8 | **382.93** | 1,507.33 |
| Bank interest | | **15,329.29** | 44,101.42 |
| Lotteries Fund - Block Grant | 5 | **159,000.00** | 157,000.00 |
| Office of the Government Chief Information Officer - WIFI Subsidy Scheme | 9 | **-** | 30,933.00 |
| Kwun Tong District Office - Subsidy | | **142,209.30** | 365,608.50 |
| School-based Support Services - EDB | | **21,523.00** | - |
| SWD - Dedicated Fund | | **135,000.00** | - |
| Sundry income | | **11.00** | 8.00 |
| | | **12,512,837.14** | 12,572,892.55 |
| **Expenditure** | | | |
| Advertising | | **(3,067.20)** | (8,179.20) |
| Auditor's remuneration | | **(6,500.00)** | (6,500.00) |
| Bank charges | | **(537.00)** | (709.00) |
| Cleaning | | **(12,139.10)** | (46,626.10) |
| Electricity, gas and water | | **(75,832.50)** | (76,567.00) |
| Government rent, management fee and rates | | **(143,120.00)** | (142,120.00) |
| HKCSS Subscription | | **(5,179.00)** | (5,179.00) |
| Insurance | | **(136,629.42)** | (126,572.99) |
| Internet fee | | **(68,875.40)** | (46,768.85) |
| Kwun Tong District Office - Subsidy | | **(129,257.70)** | - |
| Lotteries Fund - F&E Replenishment and Minor Works Block Grant | 5 | **(159,000.00)** | (157,170.00) |
| Maintenance and minor purchases | | **(861,080.00)** | (911,345.70) |
| MPF exemption fee | | **(1,800.00)** | (1,800.00) |
| Office of the Government Chief Information Officer - WIFI Subsidy Scheme | 9 | **-** | (13,533.00) |
| Postage | | **(10,078.10)** | (4,599.80) |
| Printing and stationery | | **(53,967.33)** | (63,860.26) |
| Programme and activities expenses | | **(1,295,861.66)** | (1,530,794.17) |
| Provident fund | | **(800,293.73)** | (585,135.75) |
| Provident fund administrative expense | | **(9,269.20)** | (9,198.72) |
| Provident fund audit fee | | **(1,650.00)** | (1,650.00) |
| Salaries and allowances | | **(8,052,515.63)** | (7,357,583.14) |
| School-based Support Services - EDB | | **(21,448.00)** | - |
| Secretarial and professional fee | | **(2,000.00)** | (8,000.00) |
| Staff welfare | | **(59,438.00)** | (10,099.00) |
| Sundry expenses | | **(3,629.50)** | (5,324.00) |
| SWD - Dedicated Fund | | **(135,000.00)** | - |
| Telephone | | **(45,111.80)** | (7,874.00) |
| Training course | | **(121,107.60)** | (99,596.40) |
| Travelling | | **(4,776.40)** | (7,367.30) |
| | | **(12,219,164.27)** | (11,234,153.38) |
| **Surplus for the year** | | **293,672.87** | 1,338,739.17 |

**Zion Social Service Limited**
**錫安社會服務處有限公司**
**(Limited by Guarantee)**

**Accounting Policies and Explanatory Notes to the Financial Statements**
For the year ended 31 March 2026

**Reporting entity**

Zion Social Service Limited ("the Agency") is a company incorporated in Hong Kong with limited liability. The Company's registered office is located at 1/F. & 2/F., Bo Yan Building, 1 Horse Shoe Lane, Ngau Tau Kok Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong. The Company continued to provide counselling, training, community education and healthy interest group activities to 6 to 24 years old young people and their significant others.

**1 Basis of preparation and accounting policies**

The Agency qualifies for the reporting exemption as a small private company under section 359(1)(a) of the Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622) and is therefore entitled to prepare and present its financial statements in accordance with the Small and Medium-sized Entity Financial Reporting Standard (SME-FRS) issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants.

These financial statements comply with the SME-FRS and have been prepared under the accrual basis of accounting and on the basis that the Agency is a going concern.

The measurement base adopted is the historical cost convention.

The following are the specific accounting policies that are necessary for a proper understanding of the financial statements:

(a) Revenue recognised

Income received are recognised when the income is received.

Interest income is recognised on a time proportion basis taking into account the principal outstanding and the interest applicable.

(b) Taxation

The Agency is an approved charitable institution exempted from Hong Kong Profits Tax under section 88 of the Inland Revenue Ordinance.

(c) Property, plant and equipment

The Agency follows a policy to write off the cost of property, plant and equipment from revenue in the year of acquisition, leaving a nominal value of HK$6 in the books of accounts.

(d) Employee benefits

Salaries, annual bonuses, paid annual leave, leave passage and the cost to the Agency of non-monetary are accrued in the year in which the associated services are rendered by employees of the Agency. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their present value.

**Zion Social Service Limited**
**錫安社會服務處有限公司**
**(Limited by Guarantee)**

**Accounting Policies and Explanatory Notes to the Financial Statements**
For the year ended 31 March 2026

**1 Basis of preparation and accounting policies (continued)**

(d) Employee benefits (continued)

Contributions to Mandatory Provident Funds and Provident Funds are required under the Hong Kong Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance, are recognised as an expense in the income and expenditure account as incurred.

(e) Trade and other receivables

Trade and other receivables are stated at estimated realisable value after each debt has been considered individually. Where the payment of a debt becomes doubtful a provision is made and charged to the income statement.

(f) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand and short-term, highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value. Bank overdrafts that are repayable on demand and form an integral part of the Agency's cash management are also included as a component of cash and cash equivalents for the purpose of the cash flow statement.

(g) Related party

A related party is a person or entity that is related to the entity that is preparing its financial statements (the 'reporting entity')

1 A person or a close member of that person's family is related to a reporting entity if that person:

(i) has control or joint control over the reporting entity;
(ii) has significant influence over the reporting entity; or
(iii) is a member of the key management personnel of the reporting entity or of a parent of the reporting entity.

**Zion Social Service Limited**
**錫安社會服務處有限公司**
**(Limited by Guarantee)**

**Accounting Policies and Explanatory Notes to the Financial Statements**
For the year ended 31 March 2026

**1 Basis of preparation and accounting policies (continued)**

(g) Related party (continued)

2 An entity is related to a reporting entity if any of the following conditions applies:

(i) The entity and the reporting entity are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others).
(ii) One entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member).
(iii) Both entities are joint ventures of the same third party.
(iv) One entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third party.
(v) The entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the reporting entity or an entity related to the reporting entity. If the reporting entity is itself such a plan, the sponsoring employers are also related to the reporting entity.
(vi) The entity is controlled or jointly controlled by a person identified in 1.
(vii) A person identified in 1(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).

**2 Property, plant and equipment**

| | *Furniture and fixtures HK$* | *Recreational equipment HK$* | *Total HK$* |
|---|---|---|---|
| Net book value brought forward and carried forward | **3.00** | **3.00** | **6.00** |

**3 Accumulated General Fund**

| | *2026 HK$* | *2025 HK$* |
|---|---|---|
| Balance brought forward | **185,571.08** | 122,251.58 |
| SWD back payment rent and rate | **37,921.00** | 85,182.00 |
| Transfer to provident fund / MPF | **(9,449.27)** | (347,384.25) |
| Transfer to lump sum grant fund | **(308,821.97)** | (1,011,710.09) |
| Transfer to flag day fund | **(382.93)** | (1,507.33) |
| Surplus for the year | **293,672.87** | 1,338,739.17 |
| **Balance carried forward** | **198,510.78** | 185,571.08 |

**Zion Social Service Limited**
錫安社會服務處有限公司
**(Limited by Guarantee)**

**Accounting Policies and Explanatory Notes to the Financial Statements**
For the year ended 31 March 2026

## 4 Development Fund

| | *2026* *HK$* | *2025* *HK$* |
|---|---|---|
| Balance brought forward | **281,062.28** | 254,322.25 |
| Add: Donation | **20,000.00** | 20,000.00 |
| Interest income | **2,023.71** | 1,060.03 |
| Sundry income | - | 5,680.00 |
| Less: Cost apportionment - SWD | **(80,000.00)** | - |
| **Balance carried forward** | **223,085.99** | 281,062.28 |

## 5 Lotteries Fund

| | *2026* *HK$* | *2025* *HK$* |
|---|---|---|
| Add: Block Grant Received | **159,000.00** | 157,000.00 |
| Less: Expenditure during the year | **(159,000.00)** | (157,170.00) |
| Add: Contribution from NGO cover the deficit | - | 170.00 |
| **Balance carried forward** | - | - |

* Refer to pages 14

## 6 Reserve funds

| | *Lump Sum Grant Fund* *HK$* | *Holding Account (HA)* *HK$* | *Provident Fund* *HK$* | *Mandatory Provident Fund* *HK$* | *Total* *HK$* |
|---|---|---|---|---|---|
| Balance brought forward | 3,617,132.20 | 958,605.08 | 238,666.33 | 962,903.42 | 5,777,307.03 |
| MPF Fund to Provident Fund | - | - | 5,950.69 | (5,950.69) | - |
| Refund to Government | - | - | (70,592.00) | - | (70,592.00) |
| Backpay from Government | - | - | - | 19,340.00 | 19,340.00 |
| Agreement (FSA) and Non-FSA activities | 29,731.44 | - | 50,268.56 | - | 80,000.00 |
| Transfer from General Fund | 308,821.97 | - | (0.41) | 9,449.68 | 318,271.24 |
| **Balance carried forward** | **3,955,685.61** | **958,605.08** | **224,293.17** | **985,742.41** | **6,124,326.27** |

**Zion Social Service Limited**
**錫安社會服務處有限公司**
**(Limited by Guarantee)**

**Accounting Policies and Explanatory Notes to the Financial Statements**
For the year ended 31 March 2026

## 7 Flag Day Fund

| | *2026* *HK$* | *2025* *HK$* |
|---|---|---|
| Balance brought forward | **223,374.69** | 221,867.36 |
| Add: Bank interest income | **382.93** | 1,507.33 |
| **Balance carried forward** | **223,757.62** | 223,374.69 |

## 8 Flag day income

| | *2026* *HK$* | *2025* *HK$* |
|---|---|---|
| Bank interest income | **382.93** | 1,507.33 |
| **Surplus for the year** | **382.93** | 1,507.33 |

## 9 Office of the Government Chief Information Officer - WIFI Subsidy Scheme

| | *2026* *HK$* | *2025* *HK$* |
|---|---|---|
| Income | - | 30,933.00 |
| Less: Expenditure during the year | - | (13,533.00) |
| **Deficit for the year** | - | 17,400.00 |

**Zion Social Service Limited**
錫安社會服務處有限公司
**(Limited by Guarantee)**

**Accounting Policies and Explanatory Notes to the Financial Statements**
For the year ended 31 March 2026

**10 Remuneration to Management Committee Members**

Remuneration to Management Committee Members disclosed pursuant to section 383(1) to the Hong Kong Companies Ordinance are HK$nil. (2025: HK$nil)

**11 Commitments**

The Agency had no significant commitments as at 31 March 2026.

**12 Contingent liabilities**

The Agency had no significant contingent liabilities as at 31 March 2026.

**13 Approval of financial statements**

These financial statements were authorised for issue by the Agency's Board of Committee Members on 21 SEP 2026

Appendix A

## Disclosure in NGO's Audited Financial Statements

### Movement of the Furniture & Equipment Replenishment and Minor Works Block Grant Reserve

| | | $ | $ |
|---|---|---|---|
| Balance of Bolck Grant Reserve brought forward from previous financial year | | | 0.00 |
| Add: | Block Grant received during the year | 159,000.00 | |
| | Interest income received | 0.00 | |
| | Other income | 0.00 | |
| | | | 159,000.00 |
| Less: | Expenditure during the year (Note) - | | |
| | Minor Works Projects | 159,000.00 | |
| | Furniture & Equipment | 0.00 | |
| | Vehicle Overhauling | 0.00 | |
| | | | 159,000.00 |
| | | | 0.00 |
| Contribution from NGO to cover the deficit (if any) | | | 0.00 |
| Balance of Block Grant Reserve carried forward to the next financial year | | | 0.00 |

Capital Commitments

As at 31 March 2026, the outstanding commitments in respect of Furniture and Equipment Replenishment and Minor Works Grant were as follows:

| | $ |
|---|---|
| Contracted for but not provided in the financial statements | 0.00 |
| Authorized but not contracted for | 0.00 |
| | 0.00 |

Note:
Expenditure charged to Block Grant during the year should be full expenditure amount, i.e. the actual expenditure incurred in 2025-2026.

# 錫安社會服務處　基督教香港錫安堂
# 聲明

就近日媒體播放有關「錫安教會」與雙氧水事件引起對「錫安」的關注，錫安（希伯來語：ציון，Tzion；英語：Zion），一般是指耶路撒冷，有時也用來泛指以色列土地。此名稱的由來是因為耶路撒冷老城南部的錫安山，在基督教機構中經常以此取名。**為釋除大眾人士對「錫安教會」雙氧水事件與本會關係的疑慮，特此嚴正聲明，錫安社會服務處及基督教香港錫堂與「錫安教會」絕無關係，從未涉及連結「錫安教會」雙氧水事件及其一切所作活動。**

一. 創辦人楊逢年牧師於 1973 年創立基督教香港錫安堂，基督教香港錫安堂乃屬正統教會；始於東九龍油塘區服事。同期創立錫安青年中心，之後隨服務發展需要，改名錫安社會服務處，提供兒童及青少年服務。

二. 錫安社會服務處及基督教香港錫安堂因油塘重建關係，於 1991 年遷往觀塘牛頭角區繼續事奉工作，服務社群。

三. 錫安社會服務處由 1973 年至今一直受社會福利署直接資助及監管的志願機構。歡迎公眾人士瀏覽以下網址了解機構服務：

機構網址：https://web.zss.org.hk
社會福利署網址：https://www.swd.gov.hk

如市民對上述聲明有任何查詢，請致電與負責人聯絡
錫安社會服務處：　電話 2344 8989
基督教香港錫安堂：　電話 2142 6286

錫安社會服務處　基督教香港錫安堂
聯署謹啟
二零二五年八月一日

# 捐款回條

## 感謝支持！

本人 / 本機構願意捐港幣 _____ 元予錫安社會服務處支持機構各項服務。
可直接入賬恒生銀行戶口：352-9-038774 或以劃線支票：抬頭請寫「錫安社會服務處有限公司」，請將存根傳真 (852-27901111) 回本機構或寄回香港九龍牛頭角道馬蹄徑一號寶恩大廈一樓 錫安社會服務處收。

---

* 凡捐獻港幣壹百元以上之捐款將獲發收據作申請減免稅務之用，敬請填妥本捐款回條個人資料及通信地址。

捐款人姓名：_____

聯絡人姓名：_____　　電郵：_____

聯絡人電話：_____　　傳真：_____

通信地址：_____

收據編號：_____ ( 由中心職員填寫 )

閣下所提供之資料只用於簽發收據及本中心內部行政用途

如有垂詢歡迎致電話：852-23448989 與會計部聯絡。

電郵地址：info@zss.org.hk　　網址：www.zss.org.hk

# Donation Reply Slip

Thank you for your generous support

I / My agency would like to donate HK$_____ to Zion Social Service Limited to support agency's social services.

Hang Seng Bank Account No.:352-9-038774 or cross cheque payable to " Zion Social Service Limited". Please return the bank statement to our agency "Zion Social Service" via fax (852-27901111) or by mail (Address: 1/F, Bo Yan Building, No.1, Horse Shoe Lane, Ngau Tau Kok Road, Kwun Tong)

---

*Donation of $100 or more, the receipt can be used as a claim for charitable donation for tax deduction. Please fill in the following for correspondence purpose.

Name of Donation Person: _____

Name of Contact Person: _____ E-mail: _____

Phone No. of Contact person: _____ Fax No.: _____

Mailing Address: _____

Receipt No.: _____ (Agency Staff Only)

Personal information will be kept for administration only

Enquiry: 852-23448989 (Account Office)

E-mail: info@zss.org.hk Website: www.zss.org.hk

# 錫安社會服務處

ZION SOCIAL SERVICE
錫安社會服務處

日期：2026年11月28日
督印人: 黃玉明女士
印刷數量：100本